

Transportwagen Nr. WU8985400

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

der zertifizierte Plattformwagen, für dessen Kauf Sie sich entschieden haben, erleichtert Ihnen – bei bestimmungsgemäßem Gebrauch – den komfortablen Transport auch schwerer Güter (bis max. 150 kg auf der Ladefläche).

Der bestimmungsgemäße Gebrauch des Plattformwagens setzt die gewissenhafte Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen in dieser Bedienungsanleitung voraus. Der Plattformwagen muss in Übereinstimmung mit den Angaben des Herstellers verwendet, instand gehalten und repariert werden und darf nicht verändert oder mit Anbaugeräten ausgerüstet werden, ohne sich davon zu vergewissern, dass der Plattformwagen immer noch sicher ist. Jeder davon abweichende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden durch nicht sachgemäßen Einsatz haften ausschließlich Betreiber und Anwender. Um die Standsicherheit des Plattformwagens nicht zu beeinträchtigen, muss dieser im unbeladenen oder beladenen Zustand langsam und ruckfrei bewegt werden. Gelegentlich kann es erforderlich sein, geringfügig geneigte Flächen zu befahren. In diesem Fall darf die Neigung 2% nicht überschreiten und der Plattformwagen muss unbeladen sein.

Lieferumfang

- Vormontierte Transporteinheit (Griffelement eingeklappt),
- 2 Lenkketten mit Feststeller Ø 100 mm, Bauhöhe 120 mm, mit Befestigungsmaterial,
- 2 Bockketten Ø 100 mm, Bauhöhe 120 mm, mit Befestigungsmaterial,
- Montageanleitung für die Ketten,
- Bedienungsanleitung
- Montagewerkzeug

Technische Daten

- zulässige Belastung:	max. 150 kg
- Maße zusammengeklappt:	730 x 470 x 220 mm
- Höhe ausgezogen:	825 mm
- Nutzbare Ladefläche:	730 x 470 mm
- Lenkketten mit Feststeller:	Ø 100 mm, Bauhöhe 120 mm
- Bockketten:	Ø 100 mm, Bauhöhe 120 mm

Sicherheitshinweise

Vor Gebrauch sind die vier Apparaterollen nach Anleitung zu montieren. Die selbstsichernden Muttern (Sicherungsmuttern) schließen aus, dass sich die Schraubverbindungen auch bei „holprigem“ Transport lösen. Dennoch ist es ratsam, in Zeitintervallen den festen Sitz zu kontrollieren und ggf. zu korrigieren.

Handbetriebenes Flurförderzeug (Plattformwagen) zum Transport von haushaltsüblichen Gegenständen. Das Befördern von Personen ist auf keinen Fall zulässig!

Vorsicht beim Transport schwerer Lasten! Die erforderlichen Kräfte variieren mit der Größe der Last, dem Zustand des Bodens und dem Zustand des Plattformwagens. Die Häufigkeit der Bewegung mit Last sollte auch berücksichtigt werden. Außerdem besteht beim Gütertransport die Gefahr sich durch herabfallende Lasten zu verletzen.

Verbotene Verwendung

Der Plattformwagen darf wegen der Möglichkeit der Überlastung und eines Verlustes der Kontrolle nicht auf Gefällstrecken verwendet werden.

- Nicht zum Transportieren von Personen verwenden
- Nicht für Anwendungen, bei denen die Gefahr einer Überschreitung der Nenn-Tragfähigkeit besteht, verwenden
- Der Rollwagen darf nicht durch ein motorisiertes Fahrzeug gezogen werden

Ladefläche

Die Ladefläche beträgt 730 x 470 mm und ist mit einer rutschfesten Gummiauflage versehen.

Griffrahmen

Zum Ein- und Ausklappen des Griffrahmens die Sicherungsstrebe nach unten drücken, um die mechanische Sperre zu entriegeln. In der aufrechten Stellung rastet der Griffrahmen hörbar ein. Im zusammengeklappten Zustand verhindert die mechanische Sperre ein durch verschiedene Einflüsse mögliches, selbstständiges Ausklappen des Griffrahmens.

Wichtige Hinweise

Die folgenden Hinweise sind unbedingt zu berücksichtigen. Nur dann ist ein langfristiger, störungsfreier Einsatz des Rollwagens zu erwarten.

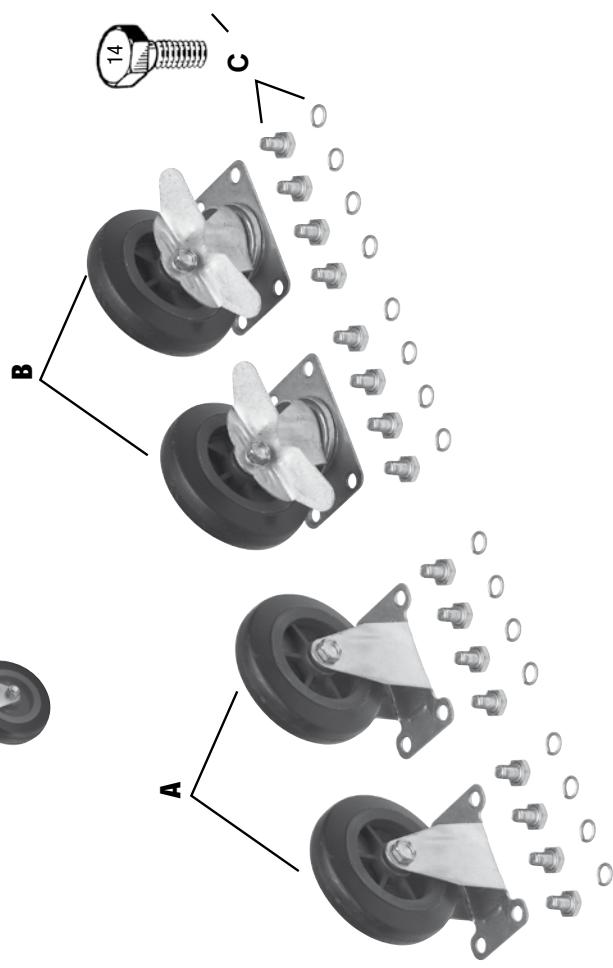
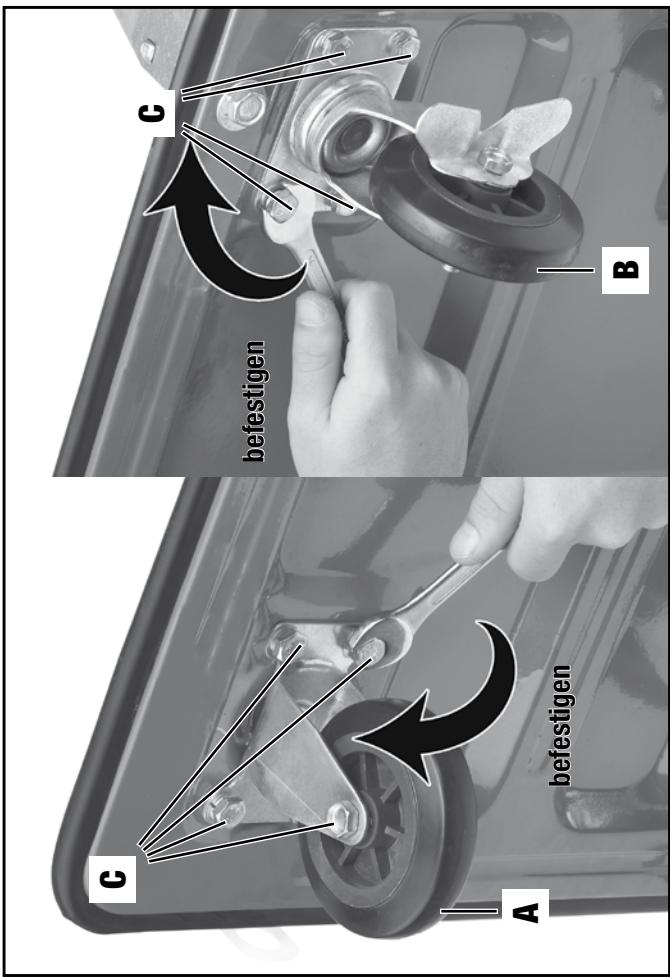
Nach der Montage der Rollen ist jede einzelne Schraubverbindung auf ihre Festigkeit zu prüfen. Sollte es erforderlich sein, eine oder mehrere der Schraubverbindungen zu lösen, sind neue Sicherungsmuttern zu verwenden.

Der Plattformwagen darf nur mit max. 150 kg betrieben werden und ist für größere Gewichte nicht ausgerichtet bzw. zugelassen.

Gegebenenfalls benötigte Ersatzteile sind ausschließlich vom angegebenen Hersteller zu beziehen.

Wartung/Pflege: Der Plattformwagen sollte möglichst nur an trockenen Stellen gelagert bzw. abgestellt werden.

Die Funktion des Plattformwagen sollte einmal im Monat überprüft werden.



DE

Chariot de transport n° WU8985400

Chère cliente, Cher client,

Le chariot à plateforme certifié que vous avez acheté vous facilite le transport des marchandises, même lourdes, (jusqu'à 150 kg max. sur la surface de chargement) en cas d'utilisation conforme.

L'utilisation conforme du chariot à plateforme implique le respect scrupuleux de toutes les consignes de sécurité et informations contenues dans ce mode d'emploi. Le chariot à plateforme doit être utilisé, entretenu et réparé conformément aux instructions du fabricant et ne doit pas être modifié ni équipé d'accessoires sans s'assurer que le chariot à plateforme est toujours sûr. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Seuls l'exploitant et l'utilisateur sont responsables d'éventuels dommages corporels et/ou matériels dus à une utilisation non conforme. Afin de ne pas compromettre la stabilité du chariot à plateforme, celui-ci doit être déplacé lentement et sans à-coups, qu'il soit vide ou chargé. Il peut parfois être nécessaire de rouler sur des surfaces légèrement inclinées. Dans un tel cas, l'inclinaison ne doit pas dépasser 2 % et le chariot à plateforme doit être vide.

Contenu de la livraison

- Unité de transport prémontée (élément de préhension replié)
- 2 roues pivotantes avec frein Ø 100 mm, hauteur de construction 120 mm, avec matériel de fixation
- 2 roues fixes Ø 100 mm, hauteur de construction 120 mm, avec matériel de fixation
- Instructions de montage des roues
- Mode d'emploi
- Outil de montage

Caractéristiques techniques

- Charge admissible :	max. 150 kg
- Dimensions en état replié :	730 x 470 x 220 mm
- Hauteur en état déplié :	825 mm
- Surface de chargement utile :	730 x 470 mm
- Roues pivotantes avec frein :	Ø 100 mm, hauteur de construction 120 mm
- Roues fixes :	Ø 100 mm, hauteur de construction 120 mm

Consignes de sécurité

Les quatre roues de l'appareil doivent être montées conformément aux instructions avant toute utilisation. Les écrous autobloquants (écrous de sécurité) empêchent le desserrage des assemblages vissés, même en cas de transport « cahoteux ». Il est toutefois conseillé de contrôler le serrage à intervalles réguliers et de le corriger si nécessaire.

Chariot de manutention manuel (chariot à plateforme) pour le transport d'objets d'usage courant. Le transport de personnes est strictement interdit !

Soyez prudent lors du transport de charges lourdes ! Les forces requises varient en fonction de la taille de la charge, de l'état du sol et de l'état du chariot à plateforme. La fréquence des déplacements avec charge doit également être prise en compte. Il existe en outre un risque de blessure dû à une chute éventuelle de charges lors du transport de marchandises.

Utilisation interdite

En raison du risque de surcharge et de perte de contrôle, le chariot à plateforme ne doit en aucun cas être utilisé sur des parcours en pente.

- Ne pas utiliser pour le transport de personnes
- Ne pas utiliser pour des tâches qui présentent un risque de dépassement de la capacité de charge nominale
- Il est interdit de tirer le chariot avec un véhicule motorisé

Surface de chargement

La surface de chargement est de 730 x 470 mm et est dotée d'un revêtement en caoutchouc antidérapant.

Cadre de préhension

Pour replier et déplier le cadre de préhension, pousser la barre de sûreté vers le bas pour déverrouiller le mécanisme de blocage. En position verticale, le cadre de préhension s'enclenche de manière audible. En état replié, le mécanisme de blocage empêche le dépliage autonome du cadre de préhension par diverses influences potentielles.

Consignes importantes

Les consignes suivantes doivent impérativement être prises en compte. Seul le respect de ces consignes permet d'assurer une utilisation durable et sans problème du chariot.

Après le montage des roues, il convient de vérifier le serrage correct de chaque assemblage vissé. S'il est nécessaire de desserrer un ou plusieurs assemblages vissés, des écrous autobloquants neufs doivent être utilisés pour le resserrage.

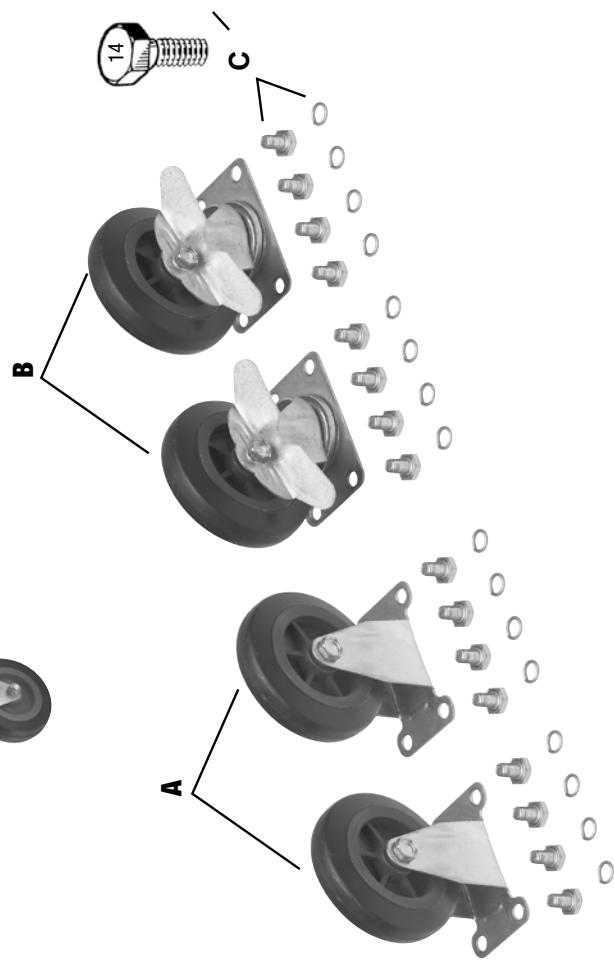
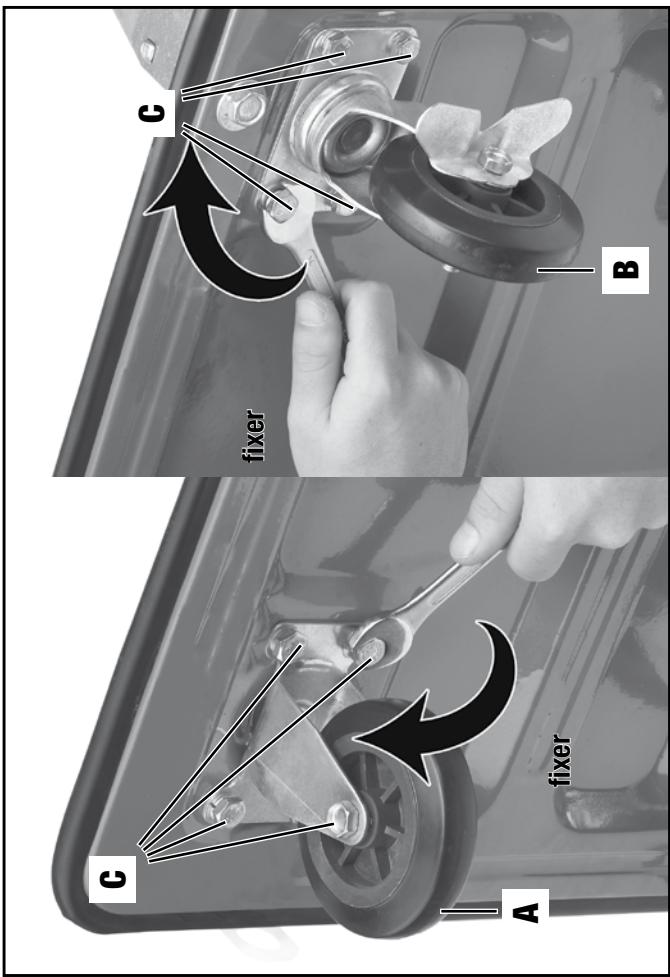
Le chariot à plateforme ne doit être utilisé qu'avec un poids max. de 150 kg. Il n'est pas conçu ni homologué pour des poids plus importants.

Les pièces de rechange éventuellement nécessaires doivent impérativement être commandées auprès du fabricant indiqué.

Maintenance/entretien : Dans la mesure du possible, le chariot à plateforme doit uniquement être stocké ou garé dans des endroits secs.

Le fonctionnement du chariot à plateforme doit être vérifié une fois par mois.





FR